

以愛德、良善和彼此連繫接納受苦者

——《人類兄弟情誼文件》和教宗方濟各的

《眾位弟兄》通諭之對談

阮美賢

【摘要】世界各地都充斥著各種暴力和不義，不少人民被迫無奈地生活在痛苦和失望的處境中，宗教可以提供什麼價值和希望？本文以兩份宗教文件作對話伙伴，即教宗方濟各的《眾位弟兄》通諭（最近期的天主教社會訓導文件）和《阿布扎比世界和平與共同生活宣言》（或稱《人類兄弟情誼文件》）。兩份文件皆採用「觀察—判斷—行動」的方法，首先探討和分析當今世界的衝突和不義的原因；然後提出手足情誼、人際友愛、寬待包容等價值的重要性；並對宗教人士以至各國領袖和國際上有影響力的決策者提出一些原則和建議。此外，通諭情理並重地闡釋天主教的原則和價值，強調愛德、良善和彼此連繫，促使人作出倫理抉擇：接納或拒絕受苦者；當中強調對話的重要性。教宗特別指出，在個人層面要改變人心、習慣和生活方式，跨越界限與其他人建立情誼；在制度性層面，則需要執政者和有權力人士以大眾公益和政治愛德為施政和管理目標。文章各部分亦連結至香港社會或教會的情況。

引言

2019年2月4日是一個具歷史意義的日子，因為這天是教宗方濟各和阿茲哈大教長（Grand Imam of Al-Azhar）艾哈邁德·塔伊蔔（Ahmad Muhammad Al-Tayeb），在阿拉伯聯合酋長國阿布扎比（Abu Dhabi），共同簽署了歷史性的《阿布扎比世界和平與共同生活宣言》（或稱《人類兄弟情

誼文件》，以下簡稱「《宣言》」)，一份有關阿拉伯聯合酋長國的人類博愛文件：「世界和平與共同生活的人類博愛文件」。這正象徵了天主教和伊斯蘭教的友誼對話。

其實，在簽署文件之前，教宗和大教長已認識，可以說是惺惺相惜的朋友關係。根據報導，早在 2013 年教宗方濟各當選教宗之後，大教長主動向他表示祝賀，並得到了教宗的正面回應。這鼓勵了他們重新建立關係，因此，大教長決定於 2016 年 5 月到梵蒂岡親訪教宗。大教長在接受梵蒂岡電台訪問時指出，在這次與教宗見面的過程中，「我們各自都發現了，在應對當代危機上，我們有靈性和思想上的調和，以一種特殊的方式對待窮人、孤兒、病人、寡婦、戰爭受害者和無家可歸者。而這種調和可以為緩解這些危機作出貢獻。」¹自此，他們便展開會面，三年間會面六次，而第五次正是簽署了歷史性的《宣言》。可見，《宣言》成形的過程是教宗和大教長如同兄弟般開放的討論，並在多次的會面中本著信仰坦誠對話，交流了對全人類的未來抱著深厚的期望。

《宣言》傳達了產生慈悲的心靈和深邃的宗教信念的普世人文價值，反對恐怖主義和極端主義及盲目的宗教狂熱。《宣言》超越宗教、文化和意識形態的隔閡，闡述天主教和伊斯蘭教之間展開對話的新基礎——為了全球和平展開文明對話。

在梵蒂岡電台的訪問中，大教長亦高度讚揚了教宗方濟各的《眾位弟兄》通諭，認為通諭朝著《宣言》的同一方向，即人與人之間的對話與共存的方向。簡而言之，通諭呼籲人類社會應用宗教的道德原則來建立一個真正的手足情誼，在那裏沒有歧視，人類不會基於宗教、信仰、種族、性別或其他形式的不同而受差異對待。

¹ Andrea Tornielli, "Grand Imam Al Tayeb: Fratelli Tutti Important for Muslims Too," *Vatican News*, <<https://www.vaticannews.va/en/vatican-city/news/2021-10/fratelli-tutti-al-tayeb-interview-al-azhar-grand-imam-fraternity.html>>

本文以《宣言》與天主教社會訓導²，特別是教宗方濟各的最新通諭《眾位弟兄》³（*Fratelli Tutti*）（2020）作對話伙伴，指出兩份文件的相同之處，以及從天主教社會思想角度加以闡釋，強調對話、聆聽、合作，以建立手足情誼來面對當今世界的危機。本文採用「觀察—判斷—行動」（see-judge-act，或稱「牧民循環」pastoral cycle）的方法書寫。首先根據《宣言》探討和分析當今世界的衝突和不義的原因，並以天主教的社會訓導文件作補充和延伸。然後，介紹《宣言》和社會訓導中提出的價值觀來作審視和判斷準繩，即強調手足情誼、人際友愛、寬待包容等價值，並指出以愛德、良善和彼此連繫接納受苦者的重要性。最後，本文指出《宣言》作出的呼籲，即對宗教人士以至各國領袖和國際上有影響力的決策者提出一些原則和建議。同時，指出天主教傳統亦強調牧民行動，以具體方式落實相關的價值觀。當中，三部分都嘗試連結至香港社會或教會的情況。

1 「觀察—判斷—行動」（或稱「牧民循環」）的方法

「觀察—判斷—行動」這種牧民神學方法是個人檢視社會問題的方法，亦是天主教各地方教會反省社會議題的方法。⁴ 第一步是觀察及生活體驗，即審視影響社會正義的問題，要特別留意違反人性尊嚴但又被忽視的事並作出適當的回應。第二個步驟是判斷，判斷需要分析，而天主教社會分析邀請我們針對社會現況的討論及形勢，留意事件過往的發展，以及其他人士的研

² 近代的天主教社會訓導，一般指自十九世紀末以來，歷任教宗所頒布的社會通諭，以及教會重要會議涉及社會層面的文件。請參閱：天主教社會訓導文獻 <<https://catholic.org.hk/社會訓導文獻-2/>>。

³ （中文版）教宗方濟各：《眾位弟兄》通諭——論兄弟情誼與人際友愛，<<https://www.catholic.org.tw/vatican/1PopeMessage/3Encyclical/眾位弟兄.pdf>>（英文版）Pope Francis, *Encyclical Letter Fratelli Tutti, On Fraternity and Social Friendship*, 2020.

<https://www.vatican.va/content/francesco/en/encyclicals/documents/papa-francesco_20201003_enciclica-fratelli-tutti.html>

⁴ 這方法最初源於比利時賈迪恩神父（Joseph Leo Cardijn, 1882-1967），他向工人和青年傳福音，並與他們一起爭取勞工權益和社會公義。他成立了「青年基督徒工人運動」和「青年基督徒學生運動」，與教會群體應對社會問題，因而發展了這種結合社會分析和牧民神學的方法。在二十世紀五十年代末，他向教宗若望廿三世介紹了這方法，被若望廿三世採納並應用在社會通諭中。

究資料，再加上信仰原則的反覆思考、分析及神學反省，才可判斷及下定論。最後的步驟是行動，有了對社會事件的判斷，我們需要化成策略，並付諸行動。有關行動亦需配合社會上其他團體的步伐，達到最佳目標。社會事件複雜，過程中需密切留意事態發展，看看是否需要調校短期、中期及長期目標，以便更新策略，重組行動。所以，這是一個螺旋式上升的循環，需要不斷觀察、分析、反思、判斷和計劃行動。

這方法成為了天主教社會訓導的方法。⁵ 在1980年，兩位美國神學家將這方法詳細闡述並撰寫成書。⁶ 此外，在1986年，亞洲主教團協會亦採用了這方法，發展了亞洲版的「牧民循環」反省方法。⁷

教宗方濟各的《眾位弟兄》通諭亦是採用「觀察—判斷—行動」的方法，在去年出版的新書中，他更進一步闡釋這方法，他稱之為「默觀—辨別—建議」(Contemplate, Discern and Propose)，並用它來描述當前的事態，探視問題背後的態度，以及呼籲採取新的做事方式。⁸ 藉此方法，他邀請我們思考為什麼變革性的改變是必要的，而且確實是可能的，尤其是對於有信仰的人。他認為，在觀察和默觀方面，如果要看到真實的世界，就必須走到邊緣。在判斷和辨別上，我們應該以開放的心態與其他人相遇。在行動和建議

⁵ 若望廿三世在《慈母與導師》通諭指出，「聖教會的社會學，大抵可分三個步驟去實施：一、觀察實際情形；二、在社會學理論的燭照下，縝密研討該實際情形；三、依照時地的習俗，決定何者可行，何者當做，以實現該理論。這三個步驟可以三句話概括之：觀察、判斷、行動。」教宗若望廿三世：《慈母與導師》通諭，1961年，237號。

⁶ Joe Holland and Peter Henriot, *Social Analysis: Linking Faith and Justice* (Maryknoll, NY: Orbis Books, 1993).

⁷ “Final Reflections of the Seventh Bishops’ Institute for Social Action (BISA VII) in Hua Hin, Thailand, January 1986.” In Franz-Josef Eilers ed., *For All People of Asia: Federation of Asian Bishops’ Conferences Documents from 1970 to 1991* (Quezon City: Claretian, 1992), 231-2.

⁸ Pope Francis and Austin Ivereigh, *Let Us Dream: The Path to a Better Future* (Simon & Schuster, 2020).

方面，我們必須恢復我們的歸屬感，了解我們是屬於同一個民族、同一個人類大家庭。⁹

以下將按「觀察—判斷—行動」的方法，從三方面討論《宣言》，並以《眾位弟兄》通諭及相關的天主教價值闡釋和延伸討論，並嘗試連繫到香港處境之中，探討如何以兩份文件的精神，在兩大宗教推動人類情誼之下，以積極態度面對和回應某些社會現象。

2 探討和分析當今世界的衝突和不義的原因

2.1 《宣言》的觀察和社會分析

如上文所言，《宣言》是教宗和大教長開放討論的成果，他們都基於自己本身的宗教經驗和社會經驗，與另一位不同宗教的人士坦誠交流，不論是喜樂或憂傷的事情，都願意將所思所想與對方分享，以互動的方式深化自己的觀察，探討如何與他人和世界建立更密切的關係。

《宣言》的引言部分開宗明義指出，兩者都確信上主是一位慈悲和平等的創造主。而他們都受召去保護受造界及整個宇宙和支持所有的人，特別是那些最貧困和最有急需的人們，並有責任回應當前的種種難題，此為《宣言》的出發點，希望藉此表達人類手足情誼。

《宣言》指出，他們看到世界各地眾多人士身陷貧窮、衝突及苦難，原因是「軍火競賽、社會不公、金錢賄賂、缺乏正義、道德淪喪、恐怖主義、各種歧視、極端主義以及其它諸多原因所造成」。《宣言》肯定科學、科技、醫學、工業和社會福利領域所採取的積極作用，但亦憂慮伴隨而來的「道德敗壞，對國際間造成的影響，以及靈性價值和責任的日益削弱，導致人們普遍感到挫折、被孤立且失去希望，更使許多人或陷入無神論、不可知

⁹ Kathleen Bonnette, "Pope Francis' 'Let Us Dream' Inspires Readers to Meet the Challenge of Our Age," *U.S. Catholic*, 1 December 2020, <<https://uscatholic.org/articles/202012/pope-francis-let-us-dream-inspires-readers-to-meet-the-challenge-of-our-age/>>

論或宗教極端主義的漩渦，或淪為盲目瘋狂的激進派。」最終助長各種不同形式的依賴，以及個體性和集體性的自我毀滅。

《宣言》亦指出資源未能公平分配帶來的問題，僅少數富人得利，大多數人的利益卻造成損害，不斷造成許多窮苦、病弱和喪亡者。此外，宗教本應為人類帶來平安，但由於宗教被政治操控，被錯誤詮釋，導致宗教成為引起戰爭之源，以宗教之名煽動仇恨的態度、挑撥敵意和極端主義。以上種種都帶來極端的社會現象，鼓勵暴力和流血衝突。

2.2 社會訓導的觀察和社會分析

在近年的社會訓導文件中，歷任教宗都指出損害人類家庭的極嚴重問題，包括：原教旨主義及其殘殺行為、因信仰和種族而遭受迫害、人民的自由和權利遭侵犯、人民受剝削和奴役、貪腐及有組織的犯罪活動、戰爭、難民、人口販賣集團下的受害者、被強迫移民的悲劇，以及對環境的破壞等。¹⁰

在《眾位弟兄》通諭中，教宗方濟各亦探討了當今世界有礙普世手足情誼發展的一些趨勢。除了上述《宣言》中提及的社會現象和成因，教宗指出一些排斥現象。他認為封閉的民粹主義團體歪曲了「人民」這個詞，激起人心的憤怒，使問題加劇，以及分化人民，鼓吹敵視、侮辱、誹謗、傷害別人的語言暴力（#15, 44）。他指出當今世界正在經歷一個內向和仇外心理的時期，他哀嘆這現象的受害者往往是窮人（#39, 43）。人不再被視為應受尊重和保護的基本價值；有些人就像是可隨時被犧牲（#18）。他認為不少人被體制拋棄而感到孤單、恐懼和不安，這會助長各種犯罪集團的擴展（#28）。

教宗又指出，雖然部分人生活富裕，但另一部分人卻被奴役、被視為物品，他們的尊嚴被否定、蔑視或踐踏。當中，世界各地的社會結構仍未能清

¹⁰ 如近年的「世界和平日」文告，現任的教宗方濟各和前任教宗都有指出當今世界面對的暴力和政治危機、種種人權問題和生態環境問題等。〈<https://www.catholic.org.tw/World%20Day%20of%20Peace.html>〉；亦請參閱梵蒂岡宗座正義和平委員會：《教會社會訓導彙編》（香港：公教真理學會出版，2011）。

楚反映一個事實：男與女享有同樣的尊嚴和權利，特別是那些遭受排斥、虐待和暴力的婦女（#22-24）。

教宗又認為，種種問題的成因，關鍵在於人類良心的遲鈍和漠不關心。「現今世界，歸屬人類大家庭的意識在減弱……相反地，普遍存在的是冷漠無情、耽於安逸和遍及全球的冷漠」（#30），失去了對其他人的責任感。¹¹

教宗強調，過去兩年的疫情喚起的痛苦、不安、恐懼和對自身限度的認識，使我們感到有迫切需要重新審視我們的生活方式、人際關係、社會結構，而最重要的是，審視我們的生命意義（#33）。

除了他本人在通諭中察看時代徵兆，檢視當前的重大問題，指出有礙普世手足情誼發展的趨勢之外，教宗方濟各在不同場合曾邀請信徒採用一種新視角去觀察和聆聽。他認為要以「默觀」的態度去觀察和看清楚真實的世界，故必須走到邊緣，虛心聆聽被忽略、蔑視、排斥、踐踏、奴役和暴力對待的人的經驗和故事。

教宗在他的新書指出，我們需要一種能夠與窮人、被排斥者和弱勢群體進行融合和**對話的政治**，讓人們在影響他們生活的決策中擁有發言權。換句話說，我們需要放慢腳步，盤點並設計更好的、在這個地球上共同生活的方式。而獲得正確觀點的唯一方法是走到社會的邊緣，到人們受苦最深的地方，讓苦難觸動人心。我們要看清楚現實，不要太快下判斷，嘗試去看一些從前未發現的現實。¹²的確，如果我們不深入觀察，不用心聆聽和體驗，代入對方的處境，就看不到某些人所背負的傷害和負擔，又或者其他人的價值觀和信念。

¹¹ 2016 年世界和平日文告，教宗方濟各正是以「克服冷漠與贏得和平」為主題。他指出，在我們這個時代，冷漠已不再是單純的個人事件，而有了更廣的層面，於是產生了某種全球性的冷漠，但耶穌卻教導我們要像天上的父一樣慈悲（參閱路 6:36）。（3, 5 號）。

¹² Francis and Ivereigh, *Let Us Dream*, 11-20; Bonnette, “Pope Francis’ ‘Let Us Dream’ Inspires Readers to Meet the Challenge of Our Age.”

2.3 香港的社會現象

在香港，經歷了過去幾年的社會運動、政治制度和管治方式上的種種變化，以及受疫情影響，香港社會上出現了前所未有的挑戰，瀰漫不安的情緒，包括破裂的人際關係；失去多元的聲音，在平靜的背後藏著暗湧；不少人充滿焦慮不安的情緒，感到失望，有些甚至離鄉別井，與親友離散。再加上一直以來的民生問題，如資源未能共享、貧富嚴重不均、住屋問題等。這些問題固然不易解決，但最基本是大家是否願意以一個開放的態度聆聽和了解人們在物質、精神和心靈上的貧窮和困擾，願意走出自己的舒適區，主動去接觸受苦者和受傷者，感受他們的困惑，讓自己被觸動。

此外，兩份文件都提到社會上某些人受到排斥，他們的尊嚴和權利受忽視，這源於人們的漠不關心。由於兩份文件都涉及不同宗教和文化之間的交談和建立情誼，筆者以生活在香港的少數族裔的處境作反思例子。

除了外籍傭工，不少少數族裔是來自南亞地區，包括印度、巴基斯坦和尼泊爾等，或者是在香港出生的南亞裔第二、三代，當中不少是伊斯蘭教徒、印度教徒或佛教徒。在香港逾七百萬的人口中，南亞裔居民佔總人口約百分之五。他們因為各種原因移居來到香港，從此落地生根。儘管這些南亞裔居民多數能夠用廣東話對答，但可能因為不懂書寫中文，加上外表與本地人看起來「不一樣」，使得他們在求職時相對弱勢，甚至遭到歧視。根據2015年香港非牟利組織 Zubin Foundation 和香港大學比較和公共法律中心合作發表的報告，約百分之七十五的南亞裔居民從事不用專業技術或僅需小學學歷的藍領階層工作；南亞裔居民老年人口的勞動參與率也極高。¹³ 上了年紀之後，他們仍然必須靠勞力工作才能溫飽。因失業率、教育資源落差等問題令下一代未能改善生活，部分少數南亞裔年輕人更加入幫派，鋌而走險。因此，一些本地香港人對南亞裔居民的印象並不好。但事實上，大部分南亞裔人士相當友善。偏見或敵意態度往往來自不了解。1981年，上述兩個機構

¹³ 有關研究報告的詳細內容可參閱 Centre for Comparative and Public Law, University of Hong Kong and Zubin Foundation, "The Status of Ethnic Minorities in Hong Kong 1997-2014," March, 2015, <https://www.zubinfoundation.org/_files/ugd/5242b7_f0e1461b55b54f66b8af8c1badfb6ff7.pdf>

再次公佈有關少數族裔青年的研究報告，研究訪問了 253 位少數族裔青年，當中六成表示覺得華人對他們印象不佳。一些青年表示他們因種族而被歧視，他們的學業能力被低估，某些人甚至在公眾地方對他們敵視。而且，語言障礙為他們增加不少困難。¹⁴ 可見打破種族之間的隔閡、消除誤解，以及幫助南亞裔年輕人解決語言問題非常重要。

3 有助判斷和辨別的元素

3.1 《宣言》的價值觀

判斷需要分析，並以信仰價值觀作為判斷的基礎。這不僅僅是決策，它區分了通向真正美善、合乎倫理價值的道路，以及通向虛無或膚淺的道路。它需要我們深入反思，而反思需要標準。

整份《宣言》都強調手足情誼、人際友愛、寬待包容等價值的重要性。而最根本的價值在於對宗教的理解，即認為宗教的首要目的，在於相信上主，榮耀上主，並邀請所有人相信：這個宇宙是憑藉那統御它的上主而存在。《宣言》亦強調上主恩賜我們生命，要我們加以守護。這恩賜無人可以奪去、要脅或操弄。因此，《宣言》譴責一切危害生命的行為，如：種族滅絕、恐怖行動、強迫遷移、人口販賣、墮胎及安樂死等；同時譴責那些鼓吹這些行為的政策。

《宣言》亦指出，喚醒宗教意識十分重要，「必須透過健全的教育、積極奉行道德價值觀以及正確的宗教教導」。因它可「對抗個人主義、自私自利、衝突對立等趨向，抵制以各種形式表達出來的激進主義和盲目的極端主義」。

《宣言》列出了十二個重點，指出推動人類手足情誼的重要性。當中有涉及價值的提倡，如重新建立智慧、公義及愛等；維護每一個人的基本

¹⁴ Joanne Ma and Kelly Ho, "Discrimination, Misconceptions, Career Options, and Why These HK Students Don't Want to be Labelled 'Ethnic Minorities'," *South China Morning Post*, 21 September 2018.

權利，特別是弱勢社群，包括思想、宗教自由，杜絕種族、性別、宗教背景等歧視；進行深度交談，如信徒之間、東西方之間的交談；阻止散播恐怖主義等。

3.2 社會訓導的價值觀

在社會訓導傳統中，判斷和辨別需要對現實持開放態度，知道我們被上主所愛，並被呼召成為服務和團結的人。教宗方濟各提出了一些方法來幫助我們區分聖神的聲音和敵人的聲音。他提醒我們，上主的聲音是溫柔的，能鼓舞人心，令人感到充滿希望；它照亮了此時此地，並擴闊了人們的視野。另一方面，敵人的聲音是頑固的、指責的、輕蔑的；它因對未來的恐懼而分散現在的注意力；它使我們封閉自己，使我們陷入僵化的不寬容中。通過安靜的反思和集體對話，我們可以辨別聖神的推動和前進的道路。¹⁵

方濟各反對「孤立的良心」，因它拒絕對話帶來的進步，而只是堅持一己的意識形態。教宗建議我們應該以開放的心態和與**願意共建未來的人對話**，即使是那些與我們意見不同的人。為了推動這精神，教宗強調天主教社會思想的關鍵價值觀，例如：人的尊嚴、對貧窮人的優先選擇、大眾公益、財物的普遍目的、團結和輔助原則等。¹⁶

在《眾位弟兄》通諭中，教宗方濟各情理並重地闡釋天主教的原則和價值。為了肯定弱勢群體的尊嚴並與他們建立聯繫，基督徒應該透過政治愛德和社會友誼，視他們為人類家庭的成員。當中首要的是確認人的尊嚴和大眾公益的重要性。當許多社會經常制定為少數特權者服務，而忽視無權者、邊緣人、被忽視者和被遺忘者的法律和制度時，教宗指出：天主「創造所有人類使其權利、義務和尊嚴一律平等，並召叫人們如弟兄姊妹般共同生活（#5）」。¹⁷他進一步指出，「當人的尊嚴受到尊重，人的權利得到承認和保障，人們便能夠盡展創意、施謀用智，並在各方面發揮積極主動的精神，促進共同福祉（#22）」。

¹⁵ Francis and Ivereigh, *Let Us Dream*, 50-70.

¹⁶ 參閱梵蒂岡宗座正義和平委員會：《教會社會訓導彙編》，頁 93-111。

教宗又在通諭中闡釋天主教的原則和價值，**強調愛德、良善和彼此連繫**，促使人作出倫理抉擇：接納或拒絕受苦者。他以聖經中善心的撒瑪黎雅人的比喻帶出上述價值原則，即我們要主動向被遺棄的受傷者伸出援手，即使要付出時間、金錢和關懷。這故事能更形象化地讓我們看到跨越種族、階級、國界的團結關懷，這比單講原則更能夠打動人心。這個比喻向我們展示，「我們應怎樣重建一個團體：對別人的脆弱感同身受，拒絕建立一個排斥他人的社會，讓自己成為近人，扶持和看顧倒在路旁的人，為共同福祉作出貢獻。同時，這個比喻告誡我們不要只顧自己，而不願承擔人生不可逃避的責任（#67）。」我們要決定接納或拒絕倒在路旁的受苦者，而這選擇將成為制定各種經濟、政治、社會和信仰項目的準繩。而我們每天都要面對一個抉擇：成為善良的撒瑪黎雅人，或是無視受苦者從旁邊走過的冷漠路人（#69）。

耶穌的這個比喻邀請我們重新發現自己的召叫：作為本國和世界的公民，建立嶄新的社會關係，發現「我們每一個人的生命都與其他人的生命緊密相連：生命不是時間的流逝，而是相遇的時期（#66）」。方濟各認為，愛德不僅存在於個人關係之中，當我們與其他人聯手，為眾人開展手足情誼和正義的社會進程，我們便是在實踐更廣闊的愛德——**政治愛德**。這是致力建立一個以社會政治愛德為靈魂的社會政治秩序，以尋求公益為主（#180）。這是愛德的最高表現之一。

方濟各又指出了**從政者的責任**，有迫切需要解決所有危害基本人權的問題。從政者必須關顧弱勢者，援助最邊緣和最困苦的人，讓他們重拾尊嚴（#188）。政治愛德也體現為向所有人開放的態度。政治領袖應懂得如何傾聽其他人的觀點，讓每個人都有自己的空間，以犧牲和忍耐的精神行事，讓所有人都可在其中找到自己的位置（#190）。優秀的從政者應踏出第一步，讓所有人都有機會發聲（#191）。

通諭強調**無國界的社會友誼**。社會友誼是博愛、關懷和仁慈以及尋求正確關係的另一個名稱。這種關係使我們對他人敏感並尊重他人，不會扭曲他人的形象。熱情好客，以互惠的方式跟我們社會中的弱勢群體團結一致。慈

善的撒瑪黎雅人無視所有文化、歷史和宗教界限，將一個受傷和無助的人置於中心，這是一種無私和走向外的愛。方濟各提出「相遇的文化」，意指我們作為人民，熱衷於彼此相遇、設法彼此連繫、架設橋梁，並計劃一個所有人都可以投身的事業，從而形成某種對生命的期許和生活方式（#216）。

3.3 與香港的關聯

過去幾年社會運動期間和之後，香港經歷了一次集體創傷，這種創傷不但影響某一類人士，而是覆蓋社會的各個階層，他們都在某程度上經歷身體和心理上的創傷。¹⁷ 因這種情況，社會關係變得破裂，至今仍未能完全修補，世代之間存在猜疑。不少市民，特別是年青一代，都對權威不信任。此外，社會上不同專業的人士都感受到來自新政治環境的壓力，令他們產生憂慮，甚至萌生去意。面對這種情況，以愛德、良善和彼此連繫對待受創傷的人，顯得格外重要；宗教團體更需要呼籲從政者懷抱政治愛德，為受傷帶來治療，把貧窮無助的人置於施政的中心。

此外，面對上文提到少數族裔和香港華人之間的誤解和隔膜、南亞裔年輕人感到被歧視和低估的問題，《眾位弟兄》通諭和《宣言》所強調的跨越文化、種族和宗教的手足情誼、人際友愛、寬待包容等價值顯得格外珍貴。正因為各種族之間缺乏接觸和交流，所以容易產生誤解甚至歧視。宗教團體可以創造相遇的機會，而從政者必須創造有利條件保障少數族裔的權利，讓他們能真正融入社會。

4 行動和建議

4.1 《宣言》的建議和行動

《宣言》不只是提供反省原則，更期望將內容付諸實踐。一方面，《宣言》呼籲所有信眾與非信眾，以及所有善心人士之間，促成彼此的和好與手足情誼；另一方面，它也呼籲「世界各國領袖及國際政策和世界經濟的運籌

¹⁷ 馬傑偉：《七情上面：苦難時代的情緒自覺》（香港：突破出版社，2020），頁 294-300。

帷幄者，竭力散播寬待包容、和平共處的文化；儘早趁機干預，不讓無辜的血再傾流，並終止現今世界正在經歷的戰爭、衝突、環境破壞及道德和文化的墮落。」《宣言》更期望「知識份子、哲學家、宗教界人士、藝術家、媒體專業人員，以及世界各地文化界的男男女女能重新發現和平、正義、良善、美好、人類兄弟情誼與和諧共存等價值，肯定這些價值的重要性並廣為宣揚，視之為使所有人獲得救恩的保證。」

為了令《宣言》能落實執行，簽署雙方必須將《宣言》「傳達至各個政府當局、具影響力的領導者、世界各地的宗教界人士、正當的區域性和國際性組織、各類民間組織、宗教機構和位居領導地位的思想家」。他們要更進一步承諾，「將《宣言》中所包含的一切原則於各地區及國際間公開，並要求在各項政策、決定、立法條文、研習課程和流通的傳播媒材當中，予以落實。」

此外，在教育推廣方面簽署雙方「要求本〈文件〉成為所有學校、大學和培育機構研究和反省的主題，以協助教育新世代能將良善與和平帶給他人，並處處護衛受壓迫者和我們最小的兄弟姊妹們的權利。」

4.2 社會訓導的建議和行動

在建設一個更美好的世界時，天主教會認為教會不能、也不應該置身事外，並應該喚醒人們精神的力量，好能豐富整個社會生活。教會有一個社會性的角色，不只是扶助弱小或教育青年，也盡力促進人的進步，及一個大同博愛的世界。方濟各指出，「我們希望成為服事的教會，從聖所裏走出來，陪伴生命，維持希望，成為團結的標記，搭建橋梁，拆毀圍牆，播種和好」（#276）。

以回應疫情為例，方濟各指出，如果要更好地擺脫這場大流行病，應對措施必須以現實為基礎——在一個完整的生態系統中，從最直接受影響的人的角度看待社會和環境問題的相互關聯。他又指出，以這角度看，我們世界的「隱藏的流行病」包括飢餓、貧困、暴力和環境惡化等。為了開發針對這些病毒的抗體，我們必須播下希望，並配合具體行動來對抗個人主義的世界觀。要做到這點，教宗認為改變人心、習慣和生活方式至為重要。

在《眾位弟兄》通諭的最後一章，教宗方濟各賦予宗教一個特殊的角色。他相信，不同宗教都承認人的價值，即每一個人都是蒙召成為天主子女的受造物，並為建立手足情誼和捍衛社會正義作出寶貴貢獻（#271）。不同宗教之間的對話並非純粹出於外交、禮貌或寬容。「對話的目的是建立友誼、和平與和諧，並本著真理和愛的精神分享道德和靈性的價值觀和經驗。」他又指出，在多元社會中，為認清什麼事物總是應得到確定和尊重並凌駕短暫的共識，對話是最佳途徑。對話必須獲得理智、理性的論據、各種不同的角度，而且是被不同範疇的知識和觀點所作出的貢獻充實和啟發（#211）。此外，對話應包括世代之間的對話、人民之間的對話、給予和接受的能力、對真理保持開放的態度。當國家內豐富多樣的文化之間進行建設性的對話，國家才能發展。這些文化包括大眾文化、大學文化、青年文化、藝術文化、技術文化、經濟文化、家庭文化和媒體文化（#199）。為進行真誠的社會對話，必須尊重他人觀點，接受對方抱有的信念或關注可能是合理的。可是，只有藉著真誠對話和對他人開放，才能實現此事（#203）。

4.3 對香港教會的啟示

面對不少人感到失望、挫敗和無助，基於信仰的價值觀，香港教會應該主動為香港人提出希望的出路。正如初期教會的基督徒都面對不少困難和壓迫，他們都勇敢面對，以信仰作為希望的基礎。要持守希望，在黑暗中保持和平的曙光，我們必須深化信仰，加強靈修，建立團體互相扶持，並為信徒提供適當的培育，培養他們各種美德，願意與受苦者同行，以及在日常生活中與弱勢社群團結互助。教會團體可以為信徒提供與社會上不同人士相遇的機會，讓他們能體會到受苦者的處境，以愛德、良善和彼此連繫接納他人。

除了宗教領袖之間的交談，提供機會讓不同宗教、階層、文化、種族之間相遇和互相扶助都十分重要。讓少數族裔融入香港社會也是重要的一環。香港一些機構，包括教會團體，曾通過一些項目協助少數族裔適應生活。例如，天主教勞工事務委員會屬下的牧民中心便設立了服務少數族裔的項目，加強他們找到合適工作的機會；亦曾為巴基斯坦婦女成立自助團體，讓她們以自己的專長製作文化產品，以及與本地華人作文化交流，到天主教堂區分

享文化產品。¹⁸ 此外，天主教教區菲藉人士（和印尼人士）牧民中心亦為移民工提供各類服務，包括宗教性或非宗教性的（如認識勞工權益和生活知識、聯誼活動等）。當中不少印尼傭工都是伊斯蘭教徒，而中心都非常歡迎他們參加活動。以上這些都是希望不同宗教、族裔、文化的人士都感受到他們被接納，同時讓本地華人更明白他們的處境，打破建立情誼的障礙。

[Abstract] The world is full of different kinds of violence and injustice. Many people are forced to live in pain and disappointment helplessly. What values and hope can religions offer to them? This article employs two religious documents as dialogue partners, that is, Pope Francis' social encyclical *Fratelli Tutti*, the latest Catholic social teaching document, and the Abu Dhabi *Document on Human Fraternity for World Peace and Living Together*. Both documents adopt a see-judge-act approach, first exploring and analyzing the causes of conflict and injustice in today's world; then proposing the importance of values, such as social friendship, interpersonal love, and tolerance; finally, offering some principles and recommendations to leaders and internationally influential policymakers. In addition, based on reason and compassion, the encyclical explains the principles and values of Catholicism, emphasizing charity, goodness and interconnectedness, thus, prompting people to make a moral choice: to accept or reject the sufferers. The importance of dialogue is emphasized. The Pope argues that at the personal level, people must change their hearts, habits and lifestyles, and build friendships with others across boundaries; at the institutional level, those in power and those with power need to take the common good and political charity as the goals of governance and management. This article also relates to the context of Hong Kong society and Hong Kong Church.

¹⁸ 有關天主教勞工事務委員會在關注少數族裔方面的工作可參閱勞工牧民中心的網頁：<https://dpcwkln.hkccla.org.hk/main.htm>